

**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**November / novembre / noviembre 2005**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

## Français A1 NM Épreuve 1 — Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

**N.B.** Répondre aux questions d'orientation n'est pas obligatoire. Le simple fait de répondre à une liste de questions n'entraînera pas de note supérieure. Pour obtenir la note maximum, les réponses aux questions d'orientation devront être intégrées dans un commentaire cohérent et structuré.

### Épreuve 1 (a) : Poème

Un commentaire satisfaisant

- reconnaîtra la nature du poème et son propos
- signalera l'importance de la description
- regroupera ses analyses autour de deux ou trois axes

Un bon commentaire

- mettra en valeur la structure de ce sonnet
- reconnaîtra et commentera certaines images (de dégradation et de mort, par exemple)
- analysera certaines phrases descriptives

Un meilleur commentaire pourra aborder

- l'évocation d'un monde plutôt irréel, des enfers
- les oppositions et les paradoxes de ce monde « fantastique »

### Épreuve 1 (b) : Prose

Un commentaire satisfaisant

- identifiera le genre et le propos du texte
- commentera la structure de l'extrait

Un bon commentaire

- étudiera la création d'une atmosphère
- évoquera la gradation du récit
- analysera le thème du premier amour

Un meilleur commentaire pourra commenter

- la poésie du cadre, la transfiguration du réel par la poésie
  - le rythme irrégulier
  - l'alternance de narration et de description, d'action et de pauses
-